

ด่วนที่สุด

ที่ วธ ๐๒๐๖/ ๔๓๗๔



กระทรวงวัฒนธรรม

๑๐ ถนนเทียมร่วมมิตร

เขตห้วยขวาง กทม. ๑๐๓๑๐

๒๒ ตุลาคม ๒๕๖๑

เรื่อง การรับรองเอกสารผลการประชุมรัฐมนตรีอาเซียนที่กำกับดูแลงานด้านวัฒนธรรมและศิลปะ ครั้งที่ ๘ และการประชุมที่เกี่ยวข้องกับประเทศคู่เจรจา ณ เมืองยอกยาการ์ตา สาธารณรัฐอินโดนีเซีย

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
๒. สำเนาหนังสือเชิญและกำหนดการประชุม
๓. ร่างปฏิญญายอกยาการ์ตาว่าด้วยการน้อมรับหลักการวัฒนธรรมแห่งการป้องกันเพื่อเสริมสร้าง
อัตลักษณ์อาเซียน สถานะล่าสุด และร่างคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ

ด้วยกระทรวงวัฒนธรรมขอเสนอเรื่องการรับรองเอกสารผลการประชุมรัฐมนตรีอาเซียนที่กำกับดูแลงานด้านวัฒนธรรมและศิลปะ ครั้งที่ ๘ และการประชุมที่เกี่ยวข้องกับประเทศคู่เจรจา ณ เมืองยอกยาการ์ตา สาธารณรัฐอินโดนีเซีย โดยการประชุมดังกล่าวจะมีขึ้นระหว่างวันที่ ๒๑ - ๒๕ ตุลาคม ๒๕๖๑ โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (นายวิษณุ เครืองาม) กำกับการบริหารราชการกระทรวงวัฒนธรรม ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

กระทรวงวัฒนธรรมขอเรียนรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ กระทรวงวัฒนธรรมได้รับหนังสือจากรัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการและวัฒนธรรมอินโดนีเซีย ขอเชิญรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมเข้าร่วมการประชุมรัฐมนตรีอาเซียนที่กำกับดูแลงานด้านวัฒนธรรมและศิลปะ ครั้งที่ ๘ (the 8th ASEAN Ministers Responsible for Culture and the Arts: AMCA) และการประชุมที่เกี่ยวข้องกับประเทศคู่เจรจา ณ เมืองยอกยาการ์ตา สาธารณรัฐอินโดนีเซีย โดยการประชุมดังกล่าว เป็นกลไกในการกำกับดูแลและกำหนดนโยบายความร่วมมือด้านวัฒนธรรมและศิลปะของอาเซียนกับประเทศคู่เจรจา ซึ่งกำหนดจัดขึ้นทุก ๒ ปี เป็นอย่างน้อย รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

๑.๒ ในระหว่างการประชุม AMCA ครั้งที่ ๘ จะมีการประชุมระดับรัฐมนตรีวัฒนธรรมที่เกี่ยวข้องกับประเทศคู่เจรจา กล่าวคือ

- (๑) การประชุมรัฐมนตรีวัฒนธรรมอาเซียนและประเทศ คู่เจรจา+๓ (AMCA+3) ครั้งที่ ๘
- (๒) การประชุมรัฐมนตรีวัฒนธรรมอาเซียนและจีน (AMCA+China) ครั้งที่ ๔
- (๓) การประชุมรัฐมนตรีวัฒนธรรมอาเซียนกับญี่ปุ่น (AMCA+Japan) ครั้งที่ ๓
- (๔) การประชุมรัฐมนตรีวัฒนธรรมอาเซียนกับสาธารณรัฐเกาหลี (AMCA+ROK) ครั้งที่ ๓

อีกทั้งจะมีการประชุมเจ้าหน้าที่อาวุโสด้านวัฒนธรรมและศิลปะ (Senior Officials Meeting for Culture and Arts-SOMCA) ครั้งที่ ๑๔ และการประชุมที่เกี่ยวข้องกับประเทศคู่เจรจา ระหว่างวันที่ ๒๒ - ๒๓ ตุลาคม ๒๕๖๑ รวมถึงการจัดเทศกาลศิลปะอาเซียน (ASEAN Festival of Arts) ระหว่างวันที่ ๒๓ - ๒๕ ตุลาคม ๒๕๖๑

๑.๓ ในวันที่ ๒๔ ตุลาคม ๒๕๖๑ จะมีวาระการพิจารณาและรับรองเอกสารการประชุม คือ ปฏิญญายogyakarta ว่าด้วยการน้อมรับหลักการวัฒนธรรมแห่งการป้องกันเพื่อเสริมสร้างอัตลักษณ์อาเซียน (Yogyakarta Declaration on Embracing the Culture of Prevention to Enrich the ASEAN Identity) รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๑.๔ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมมีกำหนดจะนำคณะผู้แทนไทยจากกระทรวงวัฒนธรรมและกระทรวงการต่างประเทศ เข้าร่วมการประชุม AMCA ครั้งที่ ๘ และการประชุมที่เกี่ยวข้องกับประเทศคู่เจรจา รวมทั้งจัดส่งคณะนักแสดงเข้าร่วมงานเทศกาลศิลปะอาเซียนครั้งนี้ด้วย

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

เนื่องจากการประชุม AMCA ครั้งที่ ๘ จะมีวาระการพิจารณาเอกสารการประชุม จำนวน ๑ ฉบับ ได้แก่ ร่างปฏิญญายogyakarta ว่าด้วยการน้อมรับหลักการวัฒนธรรมแห่งการป้องกันเพื่อเสริมสร้างอัตลักษณ์อาเซียน (Yogyakarta Declaration on Embracing the Culture of Prevention to Enrich the ASEAN Identity) (สถานะล่าสุด) ซึ่งจะมีการรับรองปฏิญญาดังกล่าวระหว่างการประชุม AMCA ครั้งที่ ๘ โดยรัฐมนตรีวัฒนธรรมจากประเทศสมาชิกอาเซียน และโดยที่ร่างปฏิญญาจะเป็นการแสดงเจตนารมณ์ทางการเมืองและนโยบายที่มีนัยเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ ประกอบกับการเข้าร่วมการประชุมและการร่วมรับรองเอกสารผลการประชุมครั้งนี้ เป็นการสะท้อนท่าทีร่วมกันระหว่างประเทศไทยกับประเทศสมาชิกอาเซียน กระทรวงวัฒนธรรมจึงเห็นควรเรียนเสนอต่อคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาตามนัยมาตรา ๔ (๗) พระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

กระทรวงวัฒนธรรมขอความกรุณานำเรื่องเสนอต่อคณะรัฐมนตรี ภายในวันที่ ๑๖ ตุลาคม ๒๕๖๑ เนื่องจากประเทศไทยกับประเทศสมาชิกอาเซียนจะต้องให้การรับรองร่างปฏิญญาดังกล่าวสำหรับการประชุม AMCA ครั้งที่ ๘ ในวันที่ ๒๔ ตุลาคม ๒๕๖๑

๔. สาระสำคัญ ข้อเท็จจริง ข้อกฎหมาย

๔.๑ ร่างปฏิญญายogyakarta ว่าด้วยการน้อมรับหลักการวัฒนธรรมแห่งการป้องกันเพื่อเสริมสร้างอัตลักษณ์อาเซียน (สถานะล่าสุด) มีสาระสำคัญเกี่ยวกับการสนับสนุนวัฒนธรรมการป้องกัน โดยเฉพาะการส่งเสริมวัฒนธรรมแห่งสันติภาพและความเข้าใจระหว่างวัฒนธรรม และส่งเสริมวัฒนธรรมในการสนับสนุนคุณค่าของทางสายกลางผ่านความร่วมมือข้ามสาขาและระหว่างเสาความร่วมมือในด้านต่างๆ ในอาเซียน ทั้งนี้ ปฏิญญาดังกล่าวส่งเสริมการลดความขัดแย้งระหว่างกัน ซึ่งจะนำไปสู่ความเข้าใจในความแตกต่างระหว่างวัฒนธรรม ตลอดจนความเข้าใจในลักษณะเฉพาะของประชากรและสังคมที่หลากหลายในอาเซียน ซึ่งการให้ความเห็นชอบต่อปฏิญญาดังกล่าว จะเป็นการสนับสนุนความร่วมมือของไทยกับประเทศสมาชิกอื่นๆ เพื่อดำเนินงานด้านวัฒนธรรมเชิงปฏิบัติอันนำไปสู่สันติภาพในภูมิภาคต่อไป

๔.๒ ประเด็นมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐ โดยที่ร่างปฏิญญายogyakarta ว่าเป็นเอกสารผลการประชุม AMCA ครั้งที่ ๘ ซึ่งมีสาระสำคัญเป็นการแสดงวิสัยทัศน์และนโยบายเกี่ยวกับการสนับสนุนการผลักดันให้เกิดการดำเนินงานตามวัฒนธรรมการป้องกัน โดยเฉพาะอย่างยิ่งการส่งเสริมวัฒนธรรมแห่งสันติภาพและความเข้าใจระหว่างวัฒนธรรม ตลอดจนส่งเสริมวัฒนธรรมที่เอื้อต่อทางสายกลางผ่านความร่วมมือข้ามสาขาและระหว่างเสาความร่วมมือในด้านต่างๆ ในอาเซียน โดยมีได้ใช้ถ้อยคำหรือมีบริบทที่ก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ จึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐

๕. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงวัฒนธรรมขอเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๕.๑ ให้ความเห็นชอบต่อร่างปฏิญญาออกยาการตาวาด้วยการน้อมรับหลักการวัฒนธรรมแห่งการป้องกันเพื่อเสริมสร้างอัตลักษณ์อาเซียนสำหรับการประชุมรัฐมนตรีอาเซียนที่กำกับดูแลงานด้านวัฒนธรรมและศิลปะ ครั้งที่ ๘ และการประชุมที่เกี่ยวข้องกับประเทศคู่เจรจา

๕.๒ อนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมในฐานะหัวหน้าคณะผู้แทนไทยในการประชุมรัฐมนตรีอาเซียนที่กำกับดูแลงานด้านวัฒนธรรมและศิลปะ ครั้งที่ ๘ และการประชุมที่เกี่ยวข้องกับประเทศคู่เจรจา รับรองในร่างปฏิญญาออกยาการตาวา สำหรับการประชุมดังกล่าว

๕.๓ หากมีการปรับเปลี่ยนถ้อยคำของร่างปฏิญญาที่ไม่ส่งผลกระทบต่อสาระสำคัญ หรือที่ไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของประเทศไทย ก่อนจะมีการรับรองและเห็นชอบเอกสารดังกล่าว ให้กระทรวงวัฒนธรรมสามารถดำเนินการได้โดยไม่ต้องเสนอต่อคณะรัฐมนตรีพิจารณาอีกครั้ง

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

วิ. ไรบพ

(นายวีระ โรจน์พจนรัตน์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม

สำนักงานปลัดกระทรวงวัฒนธรรม

สำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๐๔ ๓๖๕๕

โทรสาร ๐ ๒๒๐๒ ๙๖๑๖